

Safety Instructions



0, 1, 2, 3, 4, 11,
12, 15, 16, 18, 22,



Info Hotline

+49 (0) 5041 998 389

Mon.-Do. 7⁰⁰-20⁰⁰

Fr. 7⁰⁰-17⁰⁰



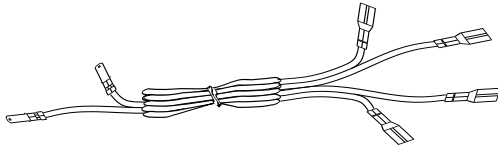
Paulmann Licht GmbH
31832 Springe / Germany
www.paulmann.com

Art.-Nr.:

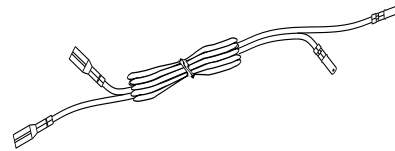
6554

(+MA 173)

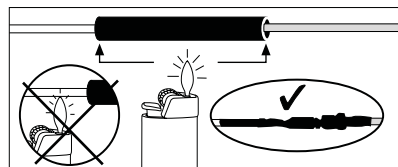
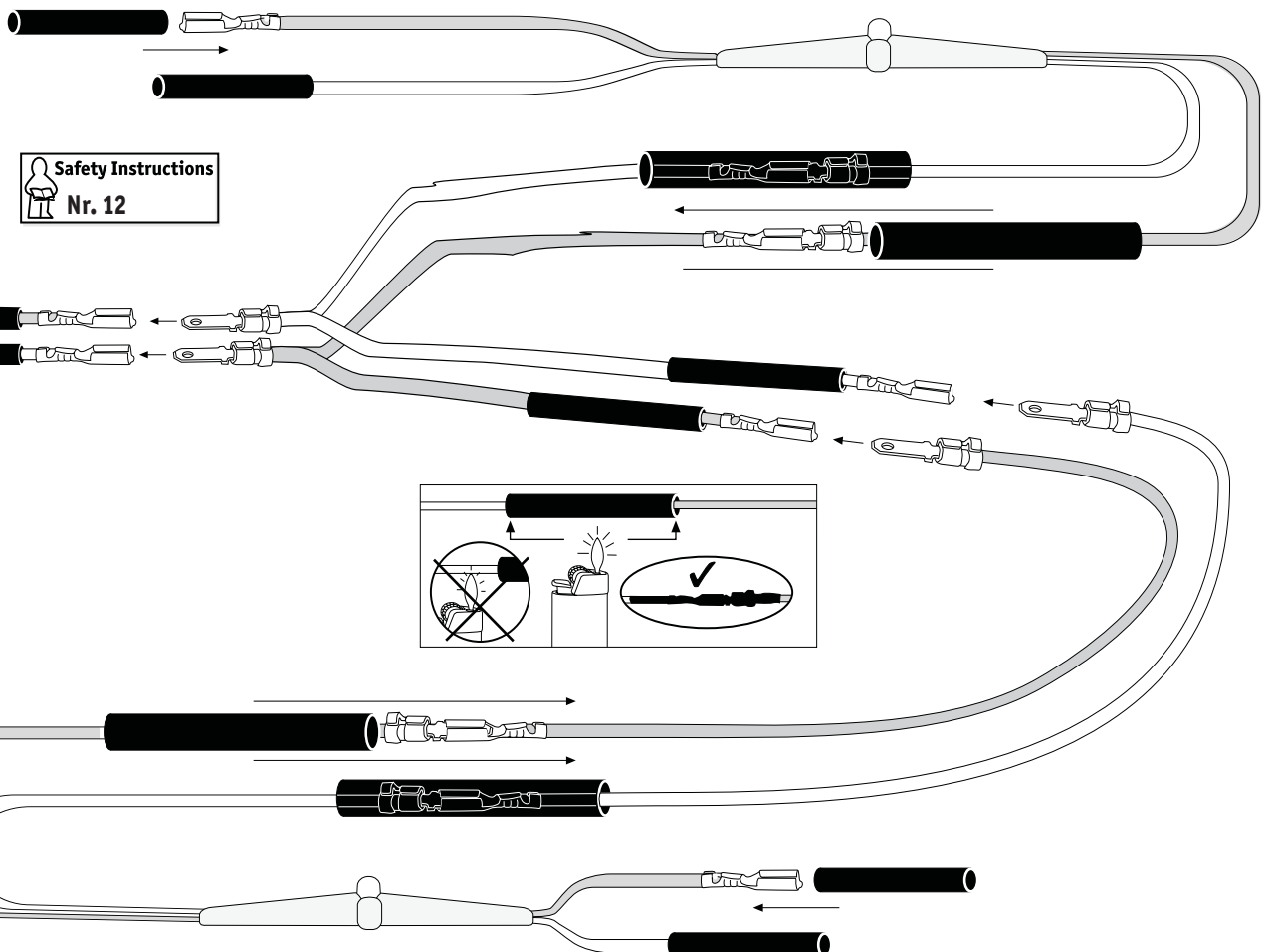
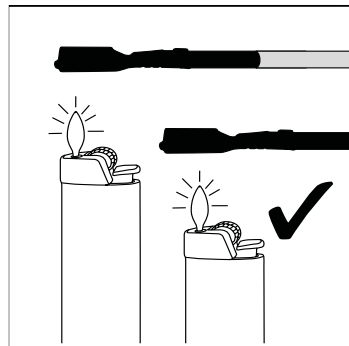
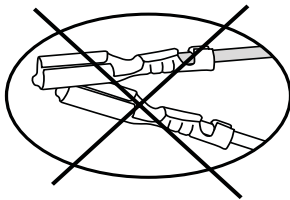
PKE 01/11



1x



4x



Ⓛ Hinweise	Ⓛ Notes	Ⓛ Conseils	Ⓛ Инструкции	Ⓛ Указания	Ⓛ Роқуру	Ⓛ Невисninger	Ⓛ Notas	Ⓛ Notas	Ⓛ Måtkused
1. Vor dem Verfügen mindestens eine Stunde Funktionstest durchführen, um die einwandfreie Installation zu überprüfen.	1. Before gouting, check proper installation by carrying out a function test for at least an hour.	1. Avant de réaliser vos joints, faites fonctionner le système pendant 1 heure, de sorte à vérifier son fonctionnement.	1. Преди функцията напревете функционирателните минимал един час, за да проверите правилната инсталация.	1. Преди закрывањем швуу матрериал на паджу не меней чым одной падлы преевци функцианальные выбрадавание, каи преевцы правильноц инсталция.	1. Пред справовањим преевците нејметне подпоуу тест функцие, абузце зхонтроловаи безцупноу инсталци.	1. Inder figurinen skal der udføres mindst en times funktionstest for at kontrollere den uprkjæbelige installation.	1. Antes de reunirado, eleeute la prueba funcional como mínimo durante una hora para comprobar que la instalación es correcta.	1. Enepe de reunirado, eleeute la prueba funcional como mínimo durante una hora para comprobar que la instalación es correcta.	1. Enne müütmisistõde teostamist kontrollige seadme toimimist vähemalt ühe tunni vältel.
2. Fugementmaterial so wählen, dass es im Reparaturfall leicht zu entfernen ist.	2. When selecting the grouting material (e.g. silicone, acrylic), ensure that it can be easily removed if repairs are required.	2. Veuillez choisir des joints faciles (par exemple silicone, acrylique) à retirer en cas de panne du système.	2. Изберете функцираи материал (напр. силикон, акрил) така, че в случаи на ремонт да може да се отстраня лесно.	2. Выйбрајте такi материал дия закрывањия швуу (напр.силика, акрил), кi може было б легка выняти у випадку ремонту.	2. Материал спрi воле так, абу се даi в рiпрæде опрæу снадно одстранi (напр. силикон, акрил).	2. Vedt fugematerialet (f.eks. Silikon, Acryl), så det er let at fjerne i tilfælde af reparation.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Valige müütmismaterjal nii, et see oleks remondil vajadusel kergesti eemaldatav (nt silikoon, akrüül).
3. Beim Einbau der LED im Bodenbereich nicht in den Trittbereich installieren	3. When fitting the LED in the floor, do not install it in areas subject to heavy pedestrian traffic.	3. Lors d'installation dans un sol, ne pas disposer les LED dans la zone de passage à fort passage.	3. При монтажа на светодиодите на земаи не инсталирајте там, кадего се стива много често	3. При инсталцияи LED-лампица на полу неможе их инсталтири на подцупима на којима се често ходи.	3. При инсталцияи LED-лампица на полу неможе их инсталтири на подцупима на којима се често ходи.	3. LED mustri pü montāži do podlāh jkovat s oikolīm materiālem a nesmi pēcināt.	3. No coloque los LED en áreas transitables muy frecuentadas cuando los instale en el suelo.	3. No coloque los LED en áreas transitables muy frecuentadas cuando los instale en el suelo.	3. Valguslootidde peardasse installeerimisel peardasse hoiduge nende paigaldamisel tihedasti käidatavasse kohadesse.
4. LED müssen beim Bodenbau bindig zum umgebenden Material eingebaut werden und dürfen nicht überstehen.	4. In the case of floor installation, LEDs must be flush with the surrounding material and must not protrude.	4. Les LED doivent être parfaitement encastées entre les 2 matériaux, sans dépasser.	4. Светодиодите треба да се монтираат при монтирањето на пода надарено с материјала наоколу и не треба да стърчат.	4. При инсталцияи светодиодите у рнее полу треба изстановиувањь их роуна з материјалим, кi акурмаже их, i ани не павиљни выдвоуцаца над гаверкни.	4. При инсталцияи светодиодите у рнее полу треба изстановиувањь их роуна з материјалим, кi акурмаже их, i ани не павиљни выдвоуцаца над гаверкни.	4. Ved monterig af LED'er i gulvområde skal monteringen være i niveau med det omgivende materiale og må ikke røge op.	4. Cuando se instala en el suelo, los LED deben estar enrasados con el material colindante y no deben sobresalir en ningún caso.	4. Kui LED-d paigaldatakse põrandasse, peavad olema põrandasse paigaldamisel põhinähtavaja ühendatud ja et tihli olla pinnast kõrgemal.	4. Valguslootid peavad olema põrandasse paigaldamisel põhinähtavaja ühendatud ja et tihli olla pinnast kõrgemal.
Ⓛ Objelta	Ⓛ Παράρτησεις	Ⓛ Útmutató	Ⓛ Упуте	Ⓛ Avvertenze	Ⓛ Aendlinger	Ⓛ Nurodymai:	Ⓛ Notādes	Ⓛ Notādes	Ⓛ Nemyisninger
1. Jarkkasta asennus testaamalla toimintaa vähintään tunnin ajan ennen saumaamista.	1. Priori otu työn tekemisen vaikkokeitetyä, jotta todennäköisesti voit ottaa käyttöön työn, kun olet valinnut työn ohjeen suositellun.	1. Figúzást előt tartson legalább egy órá próbázással, hogy lássa, hibátlanul szerelhető-e.	1. Prije upgradnja izvršite test rada u trajanju od najmanje jednog sata kako biste provjerili je li instalacija besprijekorna.	1. Prima della struttura delle fughe, eseguire un test di funzionamento della durata di almeno un'ora per verificare la corretta installazione.	1. Framkembjör prófin á byrjunar áður en byrjað er að fúga. Þú, til að tryggja aðvæða mynduðinguna, þúggja aðvæða mynduðinguna, þúggja aðvæða mynduðinguna.	1. Prie spřijžu zřizování, leisti bent viera valandų veikti veikimo testą, patikrinant nepriekiaingą instalaciją.	1. Pirms ierīcēšanu vismaz vienu stundu jāpārbauda darbība, lai pārliecinātos par tās pareizo ierīcēšanu.	1. Pirms ierīcēšanu vismaz vienu stundu jāpārbauda darbība, lai pārliecinātos par tās pareizo ierīcēšanu.	1. Før figurinen skal det gjennomføres en funksjonstest på en time for å kontrollere den felfrie installasjonen.
2. Valitse saumausaine (esim. silikon, akryyli) niin, että sen voi korjataaessa poistaa helposti.	2. Enkästet u oikoo oipuu (t.k., oikoon, akryyli), etu, oite va otomkorvotettai oikoo osi reitittöuön etoisuut.	2. Enkästet u oikoo oipuu (t.k., oikoon, akryyli), etu, oite va otomkorvotettai oikoo osi reitittöuön etoisuut.	2. Materiali za fugę (np. silikon, akryl) białeje takie da ga je lako ukloniti u slučaju popravki.	2. Per le fughe scegliere un materiale che sia facile da rimuovere in caso di riparazioni (p. es. silicone o acrilico).	2. Velji fugufylli (til dæmis akril, silikon) þannig að auðvelt sé geynt að fjarlægja það við viðgerð.	2. Pasirinkti tokių turėtų užtikrinti medžiagą (pvz., silikoną, akrilą), kurią remonto atveju lengva pašalinti.	2. Izvēlies izturīgas mas materiālu tā, lai nepieciešamības gadījumā to varētu viegli izņemt. (piem. silikons, akrils).	2. Izvēlies izturīgas mas materiālu tā, lai nepieciešamības gadījumā to varētu viegli izņemt. (piem. silikons, akrils).	2. Det må velges et fugemateriale (f.eks. silikon, akryl) som lett kan fjernes i tilfelle reparasjon.
3. Kun asennat LED:äi lattiaan, älä asenna viikkakulkuksiin rakkoihin.	3. Kada tyn gomētiot tyn LED, otyn reitöu reitöuotöu, su tyn suvöotöuotöi etei tyn tötöte je reitöuotöi otuotöu.	3. Kada tyn gomētiot tyn LED, otyn reitöu reitöuotöu, su tyn suvöotöuotöi etei tyn tötöte je reitöuotöi otuotöu.	3. Pri upgradnji LED-indikatora na podu, nemojte instalirati na podcuppima na kojima se često hodi.	3. Per il montaggio dei LED nel pavimento, non installare nelle zone soggette a un frequente calpestio.	3. Per il montaggio dei LED nel pavimento, non installare nelle zone soggette a un frequente calpestio.	3. Įmontuojant šviesos diodą (LED) į grindis, nedarykite tose vietose, kur daug ir reguliari vaikščioja.	3. Iebūvējot LED girdas virsmā, nelikt to vietās, kur paredzēta pāsi intensīva kustība.	3. Iebūvējot LED girdas virsmā, nelikt to vietās, kur paredzēta pāsi intensīva kustība.	3. Ledu figurin ei tule asennettä lattiin, vaan seinien ja ovien ympärille.
4. LED:n on oltava lattiaan asennettaessa tasossa ympäröivän materiaalin kanssa, eikä se saa nousta korkeammalle.	4. Li LED pteiti kati tyn gomētiot ot pottöu va eipöotöuotöi je to pteitöuotöi oikoo kati ven eipöotöuotöi va pteitöuotöi.	4. Li LED pteiti kati tyn gomētiot ot pottöu va eipöotöuotöi je to pteitöuotöi oikoo kati ven eipöotöuotöi va pteitöuotöi.	4. LED-indikator se na podu moraju čvrsto upgraditi uz oikoini materiāli ne snižu viti iznad površine.	4. Quando vengono incassati nel pavimento, i LED devono essere inseriti a filo del materiale circostante e non devono sporgere.	4. Jöföllum veldu jöföotöuotöu (LED) tynir i göföllum á stöðum þar sem mestur umgengingur er.	4. Įmontuojant šviesos diodą (LED) tur būt glausti įmontuoti į aplink, jaus esančių medžiagų ir neturi kvišti.	4. Iestāvējot LED girdas virsmā, LED tur būt glausti iemontoti i aplink, jaus esančių medžiagų ir neturi kvišti.	4. Iestāvējot LED girdas virsmā, LED tur būt glausti iemontoti i aplink, jaus esančių medžiagų ir neturi kvišti.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.
Ⓛ Ansois	Ⓛ Wskazówki	Ⓛ Indicații	Ⓛ Примечания	Ⓛ Hänvisningar	Ⓛ Rokuy	Ⓛ Neprotki	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Aqikmalalar
1. Antes de executar as junções, efectuar com no mínimo de 1 hora de antecedência um teste de funcionamento, para verificar se a instalação foi correctamente efectuada.	1. Przed wykonaniem przeprowadzć próżniową i godziną próbę, aby sprawdzić sprawność instalacji.	1. Înainte de a realiza efectuati un test pentru funcționarea de cel puțin o oră, pentru a verifica instalarea funcțională.	1. Преди расшивкой швов следует в течение не менее часа выполнить функциональный тест, чтобы проверить качественность монтажа.	1. Fore figning bör et funktions-test utföras i minst en timme, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Před vykčováním ukoňovat užitká i minst en timne, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Pred začatkom bytarije nariedie prézaz dovolania svetlik palnaju eno uo ipr, da preverite bezhrbnost instalacie.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Derzleri öddümden önce açgari set proveti test funkcie, da bi se böylece kusulluğun kusursuz olup olmadığını kontrol edersiniz.
2. Para as junções, escolha materiais (p. ex., silicone, acrílico) que se dekan remover facilmente se for necessária uma reparação.	2. Materiāi bū iugovani suvotē tāl (np. silikon, akril), aby u varze parpau tamo da sie suvotē.	2. Alegeti materialul de montare (de ex. silicon, acril) în așa fel încât în caz de reparatii să fie ușor de îndepărtat.	2. Необходимо выбрать такой материал для заполнения швов (напр., силикон, акрил), чтобы в случае ремонта его можно было легко удалить.	2. Välj ett skbart fogmaterial (ex. silikon, akryl), att det vid en eventuell reparation enkelt kan tas bort.	2. Šikovni material zvoli tak (napr. silikon, akril), aby mohol byť v prípade opravy ľahko odstraneý.	2. Izberte akšien material za bytarije (napr. silikon, akril), da ga je v primeru popravila svetlik mogote odstraniti brez težav.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Derz öddü müzemesini (ömeğin silikon, akril), tann dümünndä kolayca sökülebilecek şekilde seçiniz.
3. No caso da montagem de LEDs no chão, evitai a instalação em sílios onde possam ser muito frequentemente calcados	4. W przypadku instalacji w podłożu, diody muszą być na jednej płaszczyźnie z otaczającym materiałem i nie mogą wystawać.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. Při montáži LED žárovek do podlahy umenřit silno frekventované miesta stupania.	3. Pri lātni upgradnji LED vam priporočamo, da jih ne upgrajujete območja, ki so motno obremenjena s hojo.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	3. Pri lātni upgradnji LED žarite, da le-te ne stīlo iz nivoja tal in oikoliskā materiālu.
4. Na montagem no chão, os LEDs precisam de ser instalados de forma rente ao material envolvente e não devem sobressair.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	4. LED-indikator se na podu moraju čvrsto upgraditi uz oikoini materiāli ne snižu viti iznad površine.	4. Quando vengono incassati nel pavimento, i LED devono essere inseriti a filo del materiale circostante e non devono sporgere.	4. Jöföllum veldu jöföotöuotöu (LED) tynir i göföllum á stöðum þar sem mestur umgengingur er.	4. Iestāvējot LED girdas virsmā, LED tur būt glausti iemontoti i aplink, jaus esančių medžiagų ir neturi kvišti.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.
Ⓛ Ansois	Ⓛ Wskazówki	Ⓛ Indicații	Ⓛ Примечания	Ⓛ Hänvisningar	Ⓛ Rokuy	Ⓛ Neprotki	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Aqikmalalar
1. Antes de executar as junções, efectuar com no mínimo de 1 hora de antecedência um teste de funcionamento, para verificar se a instalação foi correctamente efectuada.	1. Przed wykonaniem przeprowadzć próżniową i godziną próbę, aby sprawdzić sprawność instalacji.	1. Înainte de a realiza efectuati un test pentru funcționarea de cel puțin o oră, pentru a verifica instalarea funcțională.	1. Преди расшивкой швов следует в течение не менее часа выполнить функциональный тест, чтобы проверить качественность монтажа.	1. Fore figning bör et funktions-test utföras i minst en timme, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Před vykčováním ukoňovat užitká i minst en timne, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Pred začatkom bytarije nariedie prézaz dovolania svetlik palnaju eno uo ipr, da preverite bezhrbnost instalacie.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Derzleri öddümden önce açgari set proveti test funkcie, da bi se böylece kusulluğun kusursuz olup olmadığını kontrol edersiniz.
2. Para as junções, escolha materiais (p. ex., silicone, acrílico) que se dekan remover facilmente se for necessária uma reparação.	2. Materiāi bū iugovani suvotē tāl (np. silikon, akril), aby u varze parpau tamo da sie suvotē.	2. Alegeti materialul de montare (de ex. silicon, acril) în așa fel încât în caz de reparatii să fie ușor de îndepărtat.	2. Необходимо выбрать такой материал для заполнения швов (напр., силикон, акрил), чтобы в случае ремонта его можно было легко удалить.	2. Välj ett skbart fogmaterial (ex. silikon, akryl), att det vid en eventuell reparation enkelt kan tas bort.	2. Šikovni material zvoli tak (napr. silikon, akril), aby mohol byť v prípade opravy ľahko odstraneý.	2. Izberte akšien material za bytarije (napr. silikon, akril), da ga je v primeru popravila svetlik mogote odstraniti brez težav.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Derz öddü müzemesini (ömeğin silikon, akril), tann dümünndä kolayca sökülebilecek şekilde seçiniz.
3. No caso da montagem de LEDs no chão, evitai a instalação em sílios onde possam ser muito frequentemente calcados	4. W przypadku instalacji w podłożu, diody muszą być na jednej płaszczyźnie z otaczającym materiałem i nie mogą wystawać.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. Při montáži LED žárovek do podlahy umenřit silno frekventované miesta stupania.	3. Pri lātni upgradnji LED vam priporočamo, da jih ne upgrajujete območja, ki so motno obremenjena s hojo.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	3. Pri lātni upgradnji LED žarite, da le-te ne stīlo iz nivoja tal in oikoliskā materiālu.
4. Na montagem no chão, os LEDs precisam de ser instalados de forma rente ao material envolvente e não devem sobressair.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	4. LED-indikator se na podu moraju čvrsto upgraditi uz oikoini materiāli ne snižu viti iznad površine.	4. Quando vengono incassati nel pavimento, i LED devono essere inseriti a filo del materiale circostante e non devono sporgere.	4. Jöföllum veldu jöföotöuotöu (LED) tynir i göföllum á stöðum þar sem mestur umgengingur er.	4. Iestāvējot LED girdas virsmā, LED tur būt glausti iemontoti i aplink, jaus esančių medžiagų ir neturi kvišti.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.
Ⓛ Ansois	Ⓛ Wskazówki	Ⓛ Indicații	Ⓛ Примечания	Ⓛ Hänvisningar	Ⓛ Rokuy	Ⓛ Neprotki	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Aqikmalalar
1. Antes de executar as junções, efectuar com no mínimo de 1 hora de antecedência um teste de funcionamento, para verificar se a instalação foi correctamente efectuada.	1. Przed wykonaniem przeprowadzć próżniową i godziną próbę, aby sprawdzić sprawność instalacji.	1. Înainte de a realiza efectuati un test pentru funcționarea de cel puțin o oră, pentru a verifica instalarea funcțională.	1. Преди расшивкой швов следует в течение не менее часа выполнить функциональный тест, чтобы проверить качественность монтажа.	1. Fore figning bör et funktions-test utföras i minst en timme, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Před vykčováním ukoňovat užitká i minst en timne, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Pred začatkom bytarije nariedie prézaz dovolania svetlik palnaju eno uo ipr, da preverite bezhrbnost instalacie.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Derzleri öddümden önce açgari set proveti test funkcie, da bi se böylece kusulluğun kusursuz olup olmadığını kontrol edersiniz.
2. Para as junções, escolha materiais (p. ex., silicone, acrílico) que se dekan remover facilmente se for necessária uma reparação.	2. Materiāi bū iugovani suvotē tāl (np. silikon, akril), aby u varze parpau tamo da sie suvotē.	2. Alegeti materialul de montare (de ex. silicon, acril) în așa fel încât în caz de reparatii să fie ușor de îndepărtat.	2. Необходимо выбрать такой материал для заполнения швов (напр., силикон, акрил), чтобы в случае ремонта его можно было легко удалить.	2. Välj ett skbart fogmaterial (ex. silikon, akryl), att det vid en eventuell reparation enkelt kan tas bort.	2. Šikovni material zvoli tak (napr. silikon, akril), aby mohol byť v prípade opravy ľahko odstraneý.	2. Izberte akšien material za bytarije (napr. silikon, akril), da ga je v primeru popravila svetlik mogote odstraniti brez težav.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Derz öddü müzemesini (ömeğin silikon, akril), tann dümünndä kolayca sökülebilecek şekilde seçiniz.
3. No caso da montagem de LEDs no chão, evitai a instalação em sílios onde possam ser muito frequentemente calcados	4. W przypadku instalacji w podłożu, diody muszą być na jednej płaszczyźnie z otaczającym materiałem i nie mogą wystawać.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. Při montáži LED žárovek do podlahy umenřit silno frekventované miesta stupania.	3. Pri lātni upgradnji LED vam priporočamo, da jih ne upgrajujete območja, ki so motno obremenjena s hojo.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	3. Pri lātni upgradnji LED žarite, da le-te ne stīlo iz nivoja tal in oikoliskā materiālu.
4. Na montagem no chão, os LEDs precisam de ser instalados de forma rente ao material envolvente e não devem sobressair.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	4. LED-indikator se na podu moraju čvrsto upgraditi uz oikoini materiāli ne snižu viti iznad površine.	4. Quando vengono incassati nel pavimento, i LED devono essere inseriti a filo del materiale circostante e non devono sporgere.	4. Jöföllum veldu jöföotöuotöu (LED) tynir i göföllum á stöðum þar sem mestur umgengingur er.	4. Iestāvējot LED girdas virsmā, LED tur būt glausti iemontoti i aplink, jaus esančių medžiagų ir neturi kvišti.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.
Ⓛ Ansois	Ⓛ Wskazówki	Ⓛ Indicații	Ⓛ Примечания	Ⓛ Hänvisningar	Ⓛ Rokuy	Ⓛ Neprotki	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Aqikmalalar
1. Antes de executar as junções, efectuar com no mínimo de 1 hora de antecedência um teste de funcionamento, para verificar se a instalação foi correctamente efectuada.	1. Przed wykonaniem przeprowadzć próżniową i godziną próbę, aby sprawdzić sprawność instalacji.	1. Înainte de a realiza efectuati un test pentru funcționarea de cel puțin o oră, pentru a verifica instalarea funcțională.	1. Преди расшивкой швов следует в течение не менее часа выполнить функциональный тест, чтобы проверить качественность монтажа.	1. Fore figning bör et funktions-test utföras i minst en timme, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Před vykčováním ukoňovat užitká i minst en timne, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Pred začatkom bytarije nariedie prézaz dovolania svetlik palnaju eno uo ipr, da preverite bezhrbnost instalacie.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Derzleri öddümden önce açgari set proveti test funkcie, da bi se böylece kusulluğun kusursuz olup olmadığını kontrol edersiniz.
2. Para as junções, escolha materiais (p. ex., silicone, acrílico) que se dekan remover facilmente se for necessária uma reparação.	2. Materiāi bū iugovani suvotē tāl (np. silikon, akril), aby u varze parpau tamo da sie suvotē.	2. Alegeti materialul de montare (de ex. silicon, acril) în așa fel încât în caz de reparatii să fie ușor de îndepărtat.	2. Необходимо выбрать такой материал для заполнения швов (напр., силикон, акрил), чтобы в случае ремонта его можно было легко удалить.	2. Välj ett skbart fogmaterial (ex. silikon, akryl), att det vid en eventuell reparation enkelt kan tas bort.	2. Šikovni material zvoli tak (napr. silikon, akril), aby mohol byť v prípade opravy ľahko odstraneý.	2. Izberte akšien material za bytarije (napr. silikon, akril), da ga je v primeru popravila svetlik mogote odstraniti brez težav.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Derz öddü müzemesini (ömeğin silikon, akril), tann dümünndä kolayca sökülebilecek şekilde seçiniz.
3. No caso da montagem de LEDs no chão, evitai a instalação em sílios onde possam ser muito frequentemente calcados	4. W przypadku instalacji w podłożu, diody muszą być na jednej płaszczyźnie z otaczającym materiałem i nie mogą wystawać.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. Při montáži LED žárovek do podlahy umenřit silno frekventované miesta stupania.	3. Pri lātni upgradnji LED vam priporočamo, da jih ne upgrajujete območja, ki so motno obremenjena s hojo.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	3. Pri lātni upgradnji LED žarite, da le-te ne stīlo iz nivoja tal in oikoliskā materiālu.
4. Na montagem no chão, os LEDs precisam de ser instalados de forma rente ao material envolvente e não devem sobressair.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	4. LED-indikator se na podu moraju čvrsto upgraditi uz oikoini materiāli ne snižu viti iznad površine.	4. Quando vengono incassati nel pavimento, i LED devono essere inseriti a filo del materiale circostante e non devono sporgere.	4. Jöföllum veldu jöföotöuotöu (LED) tynir i göföllum á stöðum þar sem mestur umgengingur er.	4. Iestāvējot LED girdas virsmā, LED tur būt glausti iemontoti i aplink, jaus esančių medžiagų ir neturi kvišti.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.
Ⓛ Ansois	Ⓛ Wskazówki	Ⓛ Indicații	Ⓛ Примечания	Ⓛ Hänvisningar	Ⓛ Rokuy	Ⓛ Neprotki	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Aqikmalalar
1. Antes de executar as junções, efectuar com no mínimo de 1 hora de antecedência um teste de funcionamento, para verificar se a instalação foi correctamente efectuada.	1. Przed wykonaniem przeprowadzć próżniową i godziną próbę, aby sprawdzić sprawność instalacji.	1. Înainte de a realiza efectuati un test pentru funcționarea de cel puțin o oră, pentru a verifica instalarea funcțională.	1. Преди расшивкой швов следует в течение не менее часа выполнить функциональный тест, чтобы проверить качественность монтажа.	1. Fore figning bör et funktions-test utföras i minst en timme, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Před vykčováním ukoňovat užitká i minst en timne, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Pred začatkom bytarije nariedie prézaz dovolania svetlik palnaju eno uo ipr, da preverite bezhrbnost instalacie.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Derzleri öddümden önce açgari set proveti test funkcie, da bi se böylece kusulluğun kusursuz olup olmadığını kontrol edersiniz.
2. Para as junções, escolha materiais (p. ex., silicone, acrílico) que se dekan remover facilmente se for necessária uma reparação.	2. Materiāi bū iugovani suvotē tāl (np. silikon, akril), aby u varze parpau tamo da sie suvotē.	2. Alegeti materialul de montare (de ex. silicon, acril) în așa fel încât în caz de reparatii să fie ușor de îndepărtat.	2. Необходимо выбрать такой материал для заполнения швов (напр., силикон, акрил), чтобы в случае ремонта его можно было легко удалить.	2. Välj ett skbart fogmaterial (ex. silikon, akryl), att det vid en eventuell reparation enkelt kan tas bort.	2. Šikovni material zvoli tak (napr. silikon, akril), aby mohol byť v prípade opravy ľahko odstraneý.	2. Izberte akšien material za bytarije (napr. silikon, akril), da ga je v primeru popravila svetlik mogote odstraniti brez težav.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Elja un material de juntas (p. ej., silicona, acrílico) que pueda retirarse fácilmente en casos de reparación.	2. Derz öddü müzemesini (ömeğin silikon, akril), tann dümünndä kolayca sökülebilecek şekilde seçiniz.
3. No caso da montagem de LEDs no chão, evitai a instalação em sílios onde possam ser muito frequentemente calcados	4. W przypadku instalacji w podłożu, diody muszą być na jednej płaszczyźnie z otaczającym materiałem i nie mogą wystawać.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. При встраивании светодиодов в области пола не монтировать в интвенанно используемых проходных зонах	3. Při montáži LED žárovek do podlahy umenřit silno frekventované miesta stupania.	3. Pri lātni upgradnji LED vam priporočamo, da jih ne upgrajujete območja, ki so motno obremenjena s hojo.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	4. LED žarnike morajo biti pri montaži v podlago zabodane v eno ravnino s okolnjim materialom a ne smeju ga nadvisiti.	3. Pri lātni upgradnji LED žarite, da le-te ne stīlo iz nivoja tal in oikoliskā materiālu.
4. Na montagem no chão, os LEDs precisam de ser instalados de forma rente ao material envolvente e não devem sobressair.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.	4. LED-urile trebuie în cazul instalării în pardoseală să fie integrate la nivel cu materialul învecinat, și nu trebuie să fie proeminente față de acesta.	4. LED-indikator se na podu moraju čvrsto upgraditi uz oikoini materiāli ne snižu viti iznad površine.	4. Quando vengono incassati nel pavimento, i LED devono essere inseriti a filo del materiale circostante e non devono sporgere.	4. Jöföllum veldu jöföotöuotöu (LED) tynir i göföllum á stöðum þar sem mestur umgengingur er.	4. Iestāvējot LED girdas virsmā, LED tur būt glausti iemontoti i aplink, jaus esančių medžiagų ir neturi kvišti.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. Ved installation af LED i gulvområdet må den ikke installeres i gulvarealer som er stærkt trafikerede.	4. A padlőra építést LED-nek illeszkednie kell a környező anyagokhoz, és nem állhat ki.
Ⓛ Ansois	Ⓛ Wskazówki	Ⓛ Indicații	Ⓛ Примечания	Ⓛ Hänvisningar	Ⓛ Rokuy	Ⓛ Neprotki	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Nepemene	Ⓛ Aqikmalalar
1. Antes de executar as junções, efectuar com no mínimo de 1 hora de antecedência um teste de funcionamento, para verificar se a instalação foi correctamente efectuada.	1. Przed wykonaniem przeprowadzć próżniową i godziną próbę, aby sprawdzić sprawność instalacji.	1. Înainte de a realiza efectuati un test pentru funcționarea de cel puțin o oră, pentru a verifica instalarea funcțională.	1. Преди расшивкой швов следует в течение не менее часа выполнить функциональный тест, чтобы проверить качественность монтажа.	1. Fore figning bör et funktions-test utföras i minst en timme, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Před vykčováním ukoňovat užitká i minst en timne, detta för att kontrollera att installationen är felfri.	1. Pred začatkom bytarije nariedie prézaz dovolania svetlik palnaju eno uo ipr, da preverite bezhrbnost instalacie.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Prie zřizování najmanje jedan sat provedi test funkcie, da bi se provera bezporekna funkcia.	1. Derzleri öddümden önce açgari set proveti test funkcie, da bi se böylece kusulluğun kusursuz olup